

Deutscher Name	Lateinischer Name	Japanischer Name	Japanischer Name Lesung	Vorkommen in Japan	Vorkommen in der Welt	Verwendung (ohne Gewähr)	Quelle
Östliches Veilchen	<i>Viola orientalis</i>	キスミレ / 黄薑	<i>ki sumire</i>	Berge und Grastland	Süd-Russland, Ost-China, Korea, Zentral- u. Süd-Japan	Blüten sind essbar, wohlbekömmlich und guter Geschmack, z.B. an Salat oder Joghurt; Veilchen werden schon im Altertum in Japan verehrt; Achtung: die Samen und Wurzeln des artverwandten Duftveilchens ( <i>viola sumire</i> ) und des Garten-Stiefmütterchens ( <i>panj</i> ) sind giftig!	<a href="http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um/sid:ipni.orgnames:86885-1">http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um/sid:ipni.orgnames:86885-1</a> <a href="http://www7a.biglobe.ne.jp/~flower_world/Violaceae/Viola%20orientalis.htm">http://www7a.biglobe.ne.jp/~flower_world/Violaceae/Viola%20orientalis.htm</a> <a href="https://www.botanic.jp/plants-ka/kiusumi.htm">https://www.botanic.jp/plants-ka/kiusumi.htm</a> <a href="https://hanasaku-gift.com/guide/violet/index_id18">https://hanasaku-gift.com/guide/violet/index_id18</a>
Zwerg-Veilchen	<i>Viola verecunda</i>	ツボスミレ / 序薑 auch: ニョイスミレ / 如意薑	<i>tsubo sumire</i> auch: <i>nyoi sumire</i>	Berge und Felder	Amur, Assam, China North-Central, China South-Central, China Southeast, East Himalaya, Japan, Jawa, Khabarovsk, Korea, Kuril Is., Laos, Maluku, Manchuria, Myanmar, Nepal, New Guinea, Philippinen, Primorye, Sakhalin, Sri Lanka, Sumatera, Taiwan, Thailand, Vietnam, West Himalaya	Blätter zerstoßen anwenden auf Schnitten, Schwellungen, Geschwüren, Wunden Haarwuchsmittel	<a href="https://www.ajudaily.com/view/20200715135500022">https://www.ajudaily.com/view/20200715135500022</a> <a href="https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Viola+verecunda">https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Viola+verecunda</a> <a href="https://mikavanoyassou.org/data/nyoisumire.htm">https://mikavanoyassou.org/data/nyoisumire.htm</a> <a href="https://www.botanic.jp/plants-ma/kiubio.htm">https://www.botanic.jp/plants-ma/kiubio.htm</a> <a href="https://www.flower-db.com/ja/flower/314">https://www.flower-db.com/ja/flower/314</a>
Mandschurisches Veilchen	<i>Viola mandshurica</i>	スミレ / 薑	<i>sumire</i>	Grasige Plätze und Felder im Tiefland und auf Hügeln in ganz Japan	Ostasien, China, Japan, Korea	Verdicken von Suppe, Tee ; Veilchen wirken allg. gegen Verstopfung, Schlaflosigkeit, Gelenkentzündung, Schwellungen etc.	<a href="https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Viola+mandshurica">https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Viola+mandshurica</a> <a href="https://mikavanoyassou.org/data/sumire.htm">https://mikavanoyassou.org/data/sumire.htm</a> <a href="http://www.e-yakusou.com/sou/sou245.htm">http://www.e-yakusou.com/sou/sou245.htm</a>
-	<i>Viola violacea</i>	シハイスミレ / 紫青薑	<i>shihai sumire</i>	Berge in ganz Japan	Ostasien, Japan, Korea	Verdicken von Suppe, Tee	<a href="https://mikavanoyassou.org/data/shiaisumire.htm">https://mikavanoyassou.org/data/shiaisumire.htm</a> <a href="http://www.io-net.com/violet/violet1/shihai.htm">http://www.io-net.com/violet/violet1/shihai.htm</a>
-	<i>Viola phalacrocarpa</i>	アカネスミレ / 紫薑	<i>akane sumire</i>	Hügelland, flache Berge	Korea, Japan, China	-	<a href="https://mikavanoyassou.org/data/akanesumire.htm">https://mikavanoyassou.org/data/akanesumire.htm</a> <a href="http://plantsoftheworldonline.org/taxon/um/sid:ipni.orgnames:86892-1">http://plantsoftheworldonline.org/taxon/um/sid:ipni.orgnames:86892-1</a> <a href="https://love-evergreen.com/zukan/plant/10222">https://love-evergreen.com/zukan/plant/10222</a>
-	<i>Viola hirtipes</i>	サクラスミレ / 桜薑	<i>sakura sumire</i>	sonnige Wiesen, Berge	von Hokkaido bis Kyushu in Japan, Korea, Mandshurei	-	<a href="https://www.botanic.jp/plants-sa/sasumi.htm">https://www.botanic.jp/plants-sa/sasumi.htm</a> <a href="https://ja.wikipedia.org/wiki/サクラスミレ">https://ja.wikipedia.org/wiki/サクラスミレ</a>
Koreanisches Veilchen	<i>Viola grypoceras</i>	タチツボスミレ / 立拳薑	<i>tachitsubo sumire</i>	dünne Hölzer im Flachland und in den Bergen in ganz Japan	Ostasien, China, Japan, Korea	nicht nur die Blüten, auch die Blätter sind essbar (als Tempura oder blanchiert usw.)	<a href="http://www7a.biglobe.ne.jp/~flower_world/Violaceae/Viola%20grypoceras.htm">http://www7a.biglobe.ne.jp/~flower_world/Violaceae/Viola%20grypoceras.htm</a> <a href="http://www.narofrc.go.jp/org/nkk/m/60/05-01.pdf">http://www.narofrc.go.jp/org/nkk/m/60/05-01.pdf</a>
Siebolds-Veilchen	<i>Viola sieboldii</i>	フモトスミレ / 麗薑	<i>fumoto sumire</i>	Hügelige Gebiete oder Berge, in Laubwäldern und an Waldändern	Japan: vom südlichen Iwate bis Shikoku, Kyushu	-	<a href="https://mikavanoyassou.org/data/humotosumire.htm">https://mikavanoyassou.org/data/humotosumire.htm</a> <a href="http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um/sid:ipni.orgnames:86923-1">http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um/sid:ipni.orgnames:86923-1</a> <a href="https://love-evergreen.com/zukan/plant/10251">https://love-evergreen.com/zukan/plant/10251</a>
Thunbergs-Enzian	<i>Gentiana thunbergii</i>	タヤマランドウ / 立山竜胆	<i>tayama rindō</i>	sonnige Plätze im Tiefland und Bergen Japans, Zentral- und Nord-Japan	Ostasien, China, Japan, Korea und Mandshurei	Tonik für die Verdauung (Bitterstoffe)	<a href="https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Gentiana+thunbergii">https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Gentiana+thunbergii</a> <a href="http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um/sid:ipni.orgnames:369033-1">http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um/sid:ipni.orgnames:369033-1</a>
Kuhlschelle	<i>Pulsatilla cernua</i>	オホナグサ / 翁草	<i>okinagusa</i>	Grasland in flachen Bergen, Zentral- und Süd-Japan	Ostasien, China, Japan, Korea	Junge Blätter und Stengel, gekocht mit anderen Zutaten: schmerzstillend, entzündungshemmend, krampflösend, adstringierend, beruhigend (Achtung, manche Sorten giftig)	<a href="https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Pulsatilla+cernua">https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Pulsatilla+cernua</a> <a href="https://ja.wikipedia.org/wiki/オホナグサ">https://ja.wikipedia.org/wiki/オホナグサ</a>
Zwerg-Iris	<i>Iris rossi</i>	エヒメアヤメ / 愛媛菖蒲	<i>ehime ayame</i>	Region Chugoku, Shikoku (Seto-Inlandsee), Kyushu	Japan, China, Korea	allg. Verwendung von Iriswurzeln: Zahnungsbeschwerden bei Babys (Veilchenwurz), in der Kosmetik aufgrund von Feuchtigkeitsregulierender Wirkung genutzt	<a href="https://www.gihs-asso.jp/2015/02/03/エヒメアヤメ%E3%80%80(彦山村)/">https://www.gihs-asso.jp/2015/02/03/エヒメアヤメ%E3%80%80(彦山村)/</a> <a href="https://iroflower-a.sakura.ne.jp/eng/flower11/ehimeayame.html">https://iroflower-a.sakura.ne.jp/eng/flower11/ehimeayame.html</a> <a href="http://www8.biglobe.ne.jp/plants/eng/jospermae/monocotyledoneae/iridaceae/ehimeayame/ehimeayame.htm">http://www8.biglobe.ne.jp/plants/eng/jospermae/monocotyledoneae/iridaceae/ehimeayame/ehimeayame.htm</a> <a href="https://japanese.de/lexicon/iris-01">https://japanese.de/lexicon/iris-01</a>
Japanisches Gedenkweiden	<i>Omphalodes japonica</i>	ヤマルリソウ / 山階桐草	<i>yama rurisō</i>	Hauptinsel (bis Fukushima), Shikoku, Kyushu	Japan	-	<a href="https://mikavanoyassou.org/data/yamanurisou.htm">https://mikavanoyassou.org/data/yamanurisou.htm</a> <a href="http://www7a.biglobe.ne.jp/~flower_world/Boraginaceae/Omphalodes%20japonica.htm">http://www7a.biglobe.ne.jp/~flower_world/Boraginaceae/Omphalodes%20japonica.htm</a> <a href="https://www.hanasampo.org/野山の花アルバム2/ム...">https://www.hanasampo.org/野山の花アルバム2/ム...</a> <a href="https://www.neko-net.com/hana/archives/13961">https://www.neko-net.com/hana/archives/13961</a>
Lerchensporn	<i>Corydalis pallida</i>	ミヤマケクマン / 深山黄芩	<i>miyama kikeman</i>	Waldlichtungen, im Windschutz, verbrannte Gebiete, Waldänder, steinigtes Geröll etc.	Ostasien, China, Japan, Korea, Kurilen	wahrscheinlich giftig in moderaten Dosen, junge Blätter gekocht essbar, keine medizinische Bedeutung bekannt	<a href="https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Corydalis+pallida">https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Corydalis+pallida</a> <a href="http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um/sid:ipni.orgnames:672411-1">http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um/sid:ipni.orgnames:672411-1</a> <a href="https://www.botanic.jp/plants-ma/mikike.htm">https://www.botanic.jp/plants-ma/mikike.htm</a>
Lerchensporn	<i>Corydalis decumbens</i>	ジロボウエンゴサク / 衣部防寇研骨	<i>jirobō engosaku</i>	leicht feuchter Waldrand, Flussufer, Wiesen	Zentral- und Südost-China, Japan, Korea, Taiwan	gesamte Pflanze ist giftig; Scheimhautentzündungen des Auges, bei Rheuma und Gicht und bei einer Verdauungsstörung; gekochte Wurzel hat krampf lösende Eigenschaft (z.B. Verwendung in der Kamppo-Medizin)	<a href="https://mikavanoyassou.org/data/jirobouengosaku.htm">https://mikavanoyassou.org/data/jirobouengosaku.htm</a> <a href="https://www.takeda.co.jp/kyofu/area/plant/0132.html">https://www.takeda.co.jp/kyofu/area/plant/0132.html</a> <a href="https://www.ftundgesund.at/lerchensporn-artikel-705">https://www.ftundgesund.at/lerchensporn-artikel-705</a>
Mongolien-Fingerringkraut	<i>Potentilla fragarioides</i>	キジムシロ / 独活	<i>kiyumushiro</i>	sonnige Hügel, Brachen im Flachland und Berge	von Asien bis Nord-Indien	astringierend, (artverwandtes) Fäufingerringkraut: Einsatz bei zahlreichen Beschwerden, wie zum Beispiel bei Magen-Darm-Krankheiten, Fieber oder bei Hautproblemen; früher auch Verwendung als Schutz vor bösen Geistern	<a href="http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um/sid:ipni.orgnames:728111-1">http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um/sid:ipni.orgnames:728111-1</a> <a href="https://www.ftundgesund.at/ueffingerringkraut-artikel-628">https://www.ftundgesund.at/ueffingerringkraut-artikel-628</a>
Japanischer Kamnirris	<i>Iris japonica</i>	シャガ / 射干 / 菖菔	<i>shaga</i>	Hügel im Wald, grasreiche und steinige Hügel, und an steinigten Flussufern	Ostasien, China, Japan	Giftig beim Verzehr, besonders die Wurzeln; Pflanzen können Hautirritationen hervorrufen; als Heilpflanze Verwendung bei Wunden, Bronchitis, innere Verletzungen etc.	<a href="https://love-evergreen.com/zukan/plant/5495">https://love-evergreen.com/zukan/plant/5495</a> <a href="https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Iris+japonica">https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Iris+japonica</a> <a href="http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um/sid:ipni.orgnames:438741-1">http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um/sid:ipni.orgnames:438741-1</a>
Siebold Primel	<i>Primula sieboldii</i>	サクラソウ / 桜草	<i>sakurasō</i>	nassfeuchte Gebiete, an Flüssen, im Tiefland	Südost-Sibirien bis Japan	-	<a href="https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Primula+sieboldii">https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Primula+sieboldii</a> <a href="http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um/sid:ipni.orgnames:702509-1">http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um/sid:ipni.orgnames:702509-1</a> <a href="https://www.shuminoengei.jp/m-pc/a-page_p_detail/target_plant_code-1004">https://www.shuminoengei.jp/m-pc/a-page_p_detail/target_plant_code-1004</a>
Japanischer Hahnenfuß	<i>Ranunculus japonicus</i>	ウマノアシガタ / 馬の脚形	<i>uma no ashigata</i>	feuchte Erden und grasige Plätze im Flachland und in den Bergen, sonnige Standorte	Sibirien, Russland; Ostasien, China, Japan	Blätter sind geringfügig giftig, unschädlich gemacht durch Hitze oder Trocknen; Pflanzensaft kann Blasen auf der Haut verursachen; abschwellendes Mittel, Wärmemittel, Verwendung gegen Malaria und Tumore	<a href="http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um/sid:ipni.orgnames:712987-1">http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um/sid:ipni.orgnames:712987-1</a> <a href="https://www.google.com/url?sa=D&amp;uqsvsq=U&amp;ved=2ahUKEwY19mPbPwAIX0Y1sBf6BAcoQFjAAsgQB8AB&amp;usq=ADUw3D9P_HiQDqRtFyagZAn">https://www.google.com/url?sa=D&amp;uqsvsq=U&amp;ved=2ahUKEwY19mPbPwAIX0Y1sBf6BAcoQFjAAsgQB8AB&amp;usq=ADUw3D9P_HiQDqRtFyagZAn</a> <a href="https://matsue-hana.com/hana/umanoasigata.html">https://matsue-hana.com/hana/umanoasigata.html</a>
Japanische Pestwurz	<i>Petasites japonicus</i>	フキ / 蕒	<i>fuki</i>	Bachläufe und feuchte Wiesen	China, Süd-Russland, Zentral- u. Süd-Japan	auch bekannt als süßer Hufblättrich, verwendet als Berggemüse ( <i>sansai</i> 山菜)	<a href="https://www.wildstaundenzauber.de/Stauden/petasites_japonicus.htm">https://www.wildstaundenzauber.de/Stauden/petasites_japonicus.htm</a> <a href="http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um/sid:ipni.orgnames:1067586-2">http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um/sid:ipni.orgnames:1067586-2</a>
Kobralilie	<i>Arisaema serratum</i>	マムシグサ / 麗草	<i>mamushigusa</i>	schattige Wälder in Zentral- und Süd-Japan	Region Primorje, Korea, Süd-Kurilen, Japan	enthält Calciumoxalat, welches im Mund wie Nadeln piekt; kann durch Trinken oder Kochen unschädlich gemacht werden; Pflanzen der Gattung <i>Arisaema</i> werden Kobralilien oder Feuerkolben genannt	<a href="https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Arisaema+serratum">https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Arisaema+serratum</a> <a href="http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um/sid:ipni.orgnames:85796-1">http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um/sid:ipni.orgnames:85796-1</a> <a href="https://de.wikipedia.org/wiki/Arisaema">https://de.wikipedia.org/wiki/Arisaema</a>
Japanischer Feuerkolben	<i>Arisaema ringens</i>	ムサシアブミ / 武蔵薺	<i>musashi abumi</i>	Wälder am Meer; schattige, halbschattige sowie sonnige Standorte	Ost-China, Süd-Korea, Zentral-Japan, Taiwan	enthält ebenso Calciumoxalat, welches im Mund wie Nadeln piekt; kann durch Trocknen oder Kochen unschädlich gemacht werden; nicht essbar	<a href="https://matsue-hana.com/hana/musashiabumi.html">https://matsue-hana.com/hana/musashiabumi.html</a> <a href="http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um/sid:ipni.orgnames:85782-1">http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um/sid:ipni.orgnames:85782-1</a> <a href="https://www.google.com/url?sa=D&amp;uqsvsq=U&amp;ved=2ahUKEwY19mPbPwAIX0Y1sBf6BAcoQFjAAsgQB8AB&amp;usq=ADUw3D9P_HiQDqRtFyagZAn">https://www.google.com/url?sa=D&amp;uqsvsq=U&amp;ved=2ahUKEwY19mPbPwAIX0Y1sBf6BAcoQFjAAsgQB8AB&amp;usq=ADUw3D9P_HiQDqRtFyagZAn</a>
Waldglöckchen	<i>Disporum sessile</i>	ホウチャクソウ / 空躑躅	<i>hōchakusō</i>	Wälder in hügeligen Gebieten, Vorgebirge in ganz Japan	Ost-Asien, Japan	junge Blätter gekocht essbar	<a href="https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Disporum+sessile">https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Disporum+sessile</a> <a href="http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um/sid:ipni.orgnames:534073-1">http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um/sid:ipni.orgnames:534073-1</a> <a href="https://www.botanic.jp/plants-ya/yukiza.htm">https://www.botanic.jp/plants-ya/yukiza.htm</a>
Schattenblümchen	<i>Smilacina japonica</i>	ユキザサ / 雪薺	<i>yukizasa</i>	Wälder und Dickichte in Gebirgen in ganz Japan	Japan, Korea, China, Russland	junge Blätter gekocht essbar	<a href="https://www.google.com/url?sa=D&amp;uqsvsq=U&amp;ved=2ahUKEwY19mPbPwAIX0Y1sBf6BAcoQFjAAsgQB8AB&amp;usq=ADUw3D9P_HiQDqRtFyagZAn">https://www.google.com/url?sa=D&amp;uqsvsq=U&amp;ved=2ahUKEwY19mPbPwAIX0Y1sBf6BAcoQFjAAsgQB8AB&amp;usq=ADUw3D9P_HiQDqRtFyagZAn</a> <a href="https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Smilacina+japonica&amp;u=U&amp;ved=2ahUKEwY19mPbPwAIX0Y1sBf6BAcoQFjAAsgQB8AB&amp;usq=ADUw3D9P_HiQDqRtFyagZAn">https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Smilacina+japonica&amp;u=U&amp;ved=2ahUKEwY19mPbPwAIX0Y1sBf6BAcoQFjAAsgQB8AB&amp;usq=ADUw3D9P_HiQDqRtFyagZAn</a>

Salomonsiegel	Polygonatum odoratum	アマドコロ / 甘藷老	amadokoro	Gebirgswiesen	Eurasien: China, Japan, Korea, Mongolei, Russland und Europa	Mühlwühlende Weichwurz oder Duftende Weichwurz, ist eine Pflanzenart aus der Familie der Spargelgewächse (Asparagaceae); vor allem die Beeren sind giftig; russische Volksmedizin verwendet die zerstampfte Wurzel als Brechmittel; findet vielerlei Verwendung; junge Triebe gekocht essbar	<a href="https://de.wikipedia.org/wiki/Echtes_Salomonsiegel">https://de.wikipedia.org/wiki/Echtes_Salomonsiegel</a> <a href="https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Polygonatum+odoratum">https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Polygonatum+odoratum</a> <a href="https://mikawanoyassou.org/data/amadokoro.htm">https://mikawanoyassou.org/data/amadokoro.htm</a>
Weißes Waldvöglein	Cephalanthera erecta	ギンラン / 銀蘭	ginran	Wälder	China, Japan, Korea, Kurilen, Bhutan, Assam, Ost-Himalaya	Pflanzengattung; Orchidee	<a href="https://mikawanoyassou.org/data/ginran.htm">https://mikawanoyassou.org/data/ginran.htm</a> <a href="https://en.wikipedia.org/wiki/Cephalanthera_erecta">https://en.wikipedia.org/wiki/Cephalanthera_erecta</a>
Gelbes Waldvöglein	Cephalanthera falcata	キンラン / 金蘭	kinran	Vorgebirge, Wälder in Gebirgsnähe	Japan, China, Korea	Pflanzengattung; Orchidee	<a href="https://minihana.net/wiki/キンラン/">https://minihana.net/wiki/キンラン/</a> <a href="https://en.wikipedia.org/wiki/Cephalanthera_falcata">https://en.wikipedia.org/wiki/Cephalanthera_falcata</a>
Stauden-Aralie	Aralia cordata	ウド / 独活	udo	Dickleichte und lichte Wälder, an Flüssen in ganz Japan	Ost-Asien, China, Japan, Korea	junge Triebe gekocht oder roh essbar, bis zu 1,5 m groß, milder Geschmack; in China als Ginseng-Ersatz genutzt; schmerzlindernd, entzündungshemmend, stimulierend, etc.; auch gegen Ekzemplagen	<a href="https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Aralia+cordata">https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Aralia+cordata</a> <a href="https://www.pharm.or.jp/herb/lfk/index-YM-201304.htm">https://www.pharm.or.jp/herb/lfk/index-YM-201304.htm</a> <a href="https://ethmed.toyama-wakan.net/Search/View/8640">https://ethmed.toyama-wakan.net/Search/View/8640</a>
Becherglocke	Adenophora triphylla	ツリガネニンジン / 釣鐘人参	tsurigane ninjin	Grasige Plätze im Tiefland und im Gebirge, Waldrandgebiete, Feuchtwiesen	Süd-Sibirien, Sachalin, Nord-Indochina	Wurzel und Blätter gekocht essbar; Wurzel ist antitumorl und schleimlösend; angewendet z.B. bei Bronchitis; junge Triebe werden in Japan als Berggemosse gegessen (ととき totoki)	<a href="http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/umr:tsid:ipni.org:names:139531-1">http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/umr:tsid:ipni.org:names:139531-1</a> <a href="https://mikawanoyassou.org/data/turiganeininjin.htm">https://mikawanoyassou.org/data/turiganeininjin.htm</a>
Weißes Schrubblinien	Chinographis japonica	シライトソウ / 白糸草	shiraitso	flache Berge, Wälder, tief im Gras versteckt; auf feuchten Hängen	Japan, Korea	-	<a href="https://www.shuminseigai.jp/m-oc/a-page_2_detail/target_plant_code=855">https://www.shuminseigai.jp/m-oc/a-page_2_detail/target_plant_code=855</a> <a href="https://matsue-hana.com/hana/shiraitso.html">https://matsue-hana.com/hana/shiraitso.html</a>
Prachtnelke	Dianthus superbus	エゾカワラナデシコ / 蝦夷河原撫子	ezo kawara nadeshiko	Sonnenseite von Gebirgen	Von Europa bis Nord-Asien (in Japan besonders Hokkaido und im Norden der Hauptinsel)	Pflanze enthält in geringem Maße Saponine, für den Menschen ungefährlich; gekocht für den Verzehr geeignet; Kinder mögen den Blütennektar	<a href="http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/umr:tsid:ipni.org:names:153941-1">http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/umr:tsid:ipni.org:names:153941-1</a> <a href="https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Dianthus+superbus">https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Dianthus+superbus</a> <a href="https://mikawanoyassou.org/data/ezokawaranadeshiko.htm">https://mikawanoyassou.org/data/ezokawaranadeshiko.htm</a>
Tagblume	Commelina communis	ツクシ / 葛草	tsukushisa	teilweise schattige Plätze, kultivierte Felder, an Straßen, feuchte Standorte in ganz Japan	Ost-Asien, China, Japan, Indien	Blätter, Blüten und junge Triebe essbar, roh oder gekocht; passend zu Salaten oder als Küchenkraut; Blätter sind blutreinigend, harntreibend, und dienen als Fiebermittel; gegen Halsschmerzen etc.	<a href="https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Commelina+communis">https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Commelina+communis</a> <a href="http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/umr:tsid:ipni.org:names:153941-1">http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/umr:tsid:ipni.org:names:153941-1</a> <a href="https://mikawanoyassou.org/data/tsyukushisa.htm">https://mikawanoyassou.org/data/tsyukushisa.htm</a>
Japanische Sumpfdistel	Cirsium japonicum	ノアザミ / 野薔	no-azami	Berge und Felder, sonstige Hügel, Tiefland	Zentral- und Süd-Japan, China	Blätter gekocht zum Verzehr geeignet, zusammen mit den jungen Wurzeln; entzündungshemmend, harntreibend, blutstillend etc.	<a href="https://mikawanoyassou.org/data/noazami.htm">https://mikawanoyassou.org/data/noazami.htm</a> <a href="https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Cirsium+japonicum">https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Cirsium+japonicum</a>
Kugel-Distel	Echinops setifer	ヒゴタイ / 肥後体	higotai	flache Berge, Gebirgswiesen	Zentral- und Süd-Japan; Ost-Asien, China, Japan, Korea	junge Blätter gekocht essbar, Verwendung als Wurmmittel, milchbildend, leicht anti-tumoraktiv, in Korea als Gallenmedizin verwendet	<a href="https://minihana.net/wiki/ヒゴタイ/">https://minihana.net/wiki/ヒゴタイ/</a> <a href="https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Echinops+setifer">https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Echinops+setifer</a>
Goldbaldrian	Patrinia scabiosaeifolia	オミナエシ / 女郎花	ominaeshi	sonniges Grasland auf Hügel und in Gebirgen in ganz Japan	Ost-Asien, China, Japan, Korea, Ost-Sibirien	Blätter, Stämmchen, Blüten gekocht zum Verzehr geeignet, auch als Küchenkraut, z.B. für Suppen; antibakteriell, blutgerinnungshemmend, krampflösend, blutreinigend etc.; Anwendung z.B. bei Blinddarmentzündung, Insektenbefall der Haut, als Beruhigungsmittel etc.	<a href="https://www.botanic.jp/plants-aa/ominae.htm">https://www.botanic.jp/plants-aa/ominae.htm</a> <a href="https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Patrinia+scabiosaeifolia">https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Patrinia+scabiosaeifolia</a>
Zitronen-Taglilie	Hemerocallis citrina	ユスズゲ / 夕霧	yusuzuge	Grasland in Gebirgen, an Waldsäulen	Ost-Asien, Japan	große Mengen der Blätter verursachen Halluzinationen; Blätter und junge Triebe gekocht zum Verzehr geeignet; gutes Gegenmittel bei Asienvergiftung; Tee der gekochten Wurzeln ist harntreibend; Herkunft des g. Names: Blüte öffnet sich am Abend und schließt sich zum Mittag des folgenden Tages	<a href="https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Hemerocallis+citrina">https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Hemerocallis+citrina</a> <a href="https://mikawanoyassou.org/data/yusuzuge.htm">https://mikawanoyassou.org/data/yusuzuge.htm</a> <a href="https://minihana.net/wiki/ユスズゲ/">https://minihana.net/wiki/ユスズゲ/</a>
Schmalblatt-Hosta	Hosta longissima	ミズギボクシ / 水鏡宝珠	mizu gibokushi	sonnige Sumpfbiete	Japan, Korea	junge Blätter und Blattstiele gekocht essbar	<a href="http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/umr:tsid:ipni.org:names:536612-1">http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/umr:tsid:ipni.org:names:536612-1</a> <a href="https://mikawanoyassou.org/data/mizugiboushi.htm">https://mikawanoyassou.org/data/mizugiboushi.htm</a> <a href="https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Hosta+longissima">https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Hosta+longissima</a> <a href="https://www.flower-db.com/ja/flower/1847">https://www.flower-db.com/ja/flower/1847</a>
Fischers Goldkolben	Ligularia fischeri	オオカラコウ / 樺空草	otakaraku	Berge und Felder, Moore	Himalaya, Ost-Asien	-	<a href="http://ha00.big.ous.ac.jp/plantsdic/angiospermae/monocotyledoneae/lliaceae/kooniyuri/kooniyuri.htm">http://ha00.big.ous.ac.jp/plantsdic/angiospermae/monocotyledoneae/lliaceae/kooniyuri/kooniyuri.htm</a> <a href="https://www.tokyo-shoyaku.com/wp/gm.php?xid=376">https://www.tokyo-shoyaku.com/wp/gm.php?xid=376</a> <a href="https://minihana.net/wiki/オオカラコウ/">https://minihana.net/wiki/オオカラコウ/</a> <a href="https://lovegreen.net/library/vegetables/g121510/">https://lovegreen.net/library/vegetables/g121510/</a> <a href="https://macaro-ni.jp/3462">https://macaro-ni.jp/3462</a>
Tigerlilie	Lilium leichlinii var. tigrinum	コオニユリ / 小竜百合	ko-oniyuri	Moore, leicht feuchte Gebirgsgenden	von Hokkaido bis Kyushu, Korea, China, Amur	Zwiebel kann auf verschiedene Arten zubereitet werden und wird u.a. im Supermarkt angeboten; enthält viel Kalium (gut für den Wasserhaushalt im Körper) (ähnlich der Kartoffel)	<a href="https://www.saiyu.co.jp/blog/flower/?p=1031">https://www.saiyu.co.jp/blog/flower/?p=1031</a> <a href="https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Lilium+speciosum">https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Lilium+speciosum</a> <a href="https://plant-world.biz/archives/5990">https://plant-world.biz/archives/5990</a>
Prachtlilie	Lilium speciosum	カノコユリ / 鹿の子百合	kanoko yuri	schattige und feuchte Standorte in Wäldern, grasige Hügel	Süd-Japan (Shikoku, Kyushu); Nord-Taiwan, Süd-China	Zwiebel kann gekocht verzehrt werden; Siebold brachte die Prachtlilie nach Europa; med. Verwendung z.B. gegen Fieber, harntreibend, entzündungshemmend etc.	<a href="https://www.saiyu.co.jp/blog/flower/?p=1031">https://www.saiyu.co.jp/blog/flower/?p=1031</a> <a href="https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Lilium+speciosum">https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Lilium+speciosum</a> <a href="https://plant-world.biz/archives/5990">https://plant-world.biz/archives/5990</a>
Rote Spinnenlilie	Lycoris sanguinea var. kiusiana	オオキツネノカミソリ / 大狐の鞭子	okitsune no kamisori	Wälder und an Waldsäulen	Japan (Hauptinsel, Shikoku, Kyushu)	giftig (Lycorin); Erbrechen oder Krampf auslösend; kann allerdings äußerlich angewendet werden	<a href="https://mikawanoyassou.org/data/ookitsunenokamisori.htm">https://mikawanoyassou.org/data/ookitsunenokamisori.htm</a> <a href="https://ja.wikipedia.org/wiki/キツネノカミソリ">https://ja.wikipedia.org/wiki/キツネノカミソリ</a>
Weißes Spinnenlilie	Lycoris squamigera	ナツメイセン / 夏水仙	natsuuisen	an kultivierten Feldern, Straßensäumen	Ostasien, Japan, Südost-China, Korea	giftig (Lycorin); aber Zwiebel ist gekocht essbar	<a href="http://www.e-yakusou.com/sou/sou067-1.htm">http://www.e-yakusou.com/sou/sou067-1.htm</a> <a href="https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Lycoris+squamigera">https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Lycoris+squamigera</a> <a href="http://www.e-yakusou.com/sou/sou067.htm">http://www.e-yakusou.com/sou/sou067.htm</a>
Schiltblättriger Sonnenhut	Rudbeckia laciniata	オオハンゴンソウ / 大反魂草	ohangonsou	Flussbänke, feuchte Standorte	Nord-Amerika, eingeführt in Europa und Japan	invasive Art aus Nordamerika; giftig für Nutztiere (Schaf, Schwein)	<a href="https://www.env.go.jp/nature/intro/2outline/list/L-lyo-03.html">https://www.env.go.jp/nature/intro/2outline/list/L-lyo-03.html</a>
Blutweiderich	Lythrum salicaria	エゾミゾハギ / 蝦夷萩萩	ezo mizohagi	feuchte Standorte	Eurasien, Nord-Afrika, Japan	Blätter gekocht zum Verzehr geeignet, enthalten viel Kalzium; Wurzel gekocht zum Verzehr geeignet, essbarer Farbstoff lässt sich aus den Blüten gewinnen; astringierende Wirkung, z.B. bei Durchfall (für alle Altersgruppen geeignet, auch Babies); antibiologische Wirkung, z.B. gegen Typhus etc.	<a href="https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Lythrum+salicaria">https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Lythrum+salicaria</a> <a href="http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/umr:tsid:ipni.org:names:147990-2">http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/umr:tsid:ipni.org:names:147990-2</a> <a href="https://www.flower-db.com/ja/flower/445">https://www.flower-db.com/ja/flower/445</a> <a href="https://mikawanoyassou.org/data/ezomizohagi.htm">https://mikawanoyassou.org/data/ezomizohagi.htm</a> <a href="http://www.e-yakusou.com/sou/sou006-2.htm">http://www.e-yakusou.com/sou/sou006-2.htm</a>
Kanadische Goldrute	Solidago altissima	セイタカアワダテソウ / 背高袍立草	seitaka awadachisou	sonnige bis halbschattige Standorte, trockene Erden, Straßensäumen, Wiesen	ursprüngl. Nord-Amerika, eingeführt in Europa, Australien, Neuseeland, seit der Meiji-Zeit auch in Japan	Verbreitung während des Vietnamkriegs; daher auch der Name "Vietnam-Kraut", teilweise als invasiv eingestuft, hat es sich über die Zeit angepasst und ist jetzt mittlerweile weniger aggressiv (Stichwort: Allelopathie = hemmende Wirkung einer Pflanze auf die Entwicklung (Keimung, Wachstum, Differenzierung, Morphogenese) einer anderen Pflanze)	<a href="https://plants.cees.ncsu.edu/plants/solidago-altissima/">https://plants.cees.ncsu.edu/plants/solidago-altissima/</a> <a href="https://mikawanoyassou.org/data/seitakaawadachisou.htm">https://mikawanoyassou.org/data/seitakaawadachisou.htm</a> <a href="https://www.spektrum.de/lexikon/biologie/allelopathie/2182">https://www.spektrum.de/lexikon/biologie/allelopathie/2182</a>
Japan-Knöterich	Polygonum japonicum	シロバナサクラタデ / 白花桜藜	shirobana sakuratade	feuchtes grasiges Tiefland	Ostasien - Japan; von Hokkaido bis Okinawa	junge Triebe im Frühling gekocht essbar; als Ersatz für Spargel oder als Rhabarber-Ersatz; Wurzel ist entzündungshemmend, blutreinigend, harntreibend, Gallenproduktion fördernd u.v.m.; Verwendung bei Frauenbeschwerden, Verbrennungen, Schlangenbissen, akuter Hepatitis etc.	<a href="https://mikawanoyassou.org/data/unagiukami.htm">https://mikawanoyassou.org/data/unagiukami.htm</a> <a href="https://matsue-hana.com/hana/shirobanasakuratade.html">https://matsue-hana.com/hana/shirobanasakuratade.html</a> <a href="https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Polygonum+japonicum">https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Polygonum+japonicum</a>

Kudzu	Pueraria lobata	アズノ靴	azu	wächst in ganz Japan, an sonniger Standorten in den Bergen, auf Feldern und Brachen, vuchert stark	Ostasien, China, Korea, Japan: Hokkaido bis Kyushu, China bis Nord-Australien, eingeführt in weitere Süd-Asiatische Länder	Blätter haben Härchen mit Widerhaken, welche Irritationen hervorrufen können; Wurzeln gekocht zum Verzehr geeignet, reich an Stärke, z.B. zum knusprigen Frittieren oder zum Binden von Soßen; auch für die Herstellung von Nudeln geeignet; Grundnahrungsmittel in Japan; Blüten können eingelegt werden, Blätter und Blattstiel roh oder gekocht, junge Triebe können roh verzehrt werden; in China gilt Kudzu als eines der wichtigsten von 50 Kräutern, wirksam bei Alkoholismissbrauch, auch bei Fieber und Erhaltung u.v.m. (in Japan als Ekbalungsmittel unter dem Namen Kakko 葛根 bekannt und als Mittel gegen einen "Kater" Kakka 葛花)	<a href="https://www.pharm.or.jp/herb/ifu/index-YM-200309.htm">https://www.pharm.or.jp/herb/ifu/index-YM-200309.htm</a> <a href="http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um:isid:ipni.org:names:967441-1">http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um:isid:ipni.org:names:967441-1</a> <a href="http://www.e-yakusou.com/yakusou/141.htm">http://www.e-yakusou.com/yakusou/141.htm</a>
Silberfahngengras	Miscanthus sinensis	ススキノ草ノ芒	susuki	Feuchtwiesen auf Hügeln und im Tiefland, sowie in den Bergen in ganz Japan	von China bis Malaysia, Ost-Russland und Ostasien, Japan, Korea	Saft aus dem jungen Stiel gegen Vergiftungen, Blügerinneln, hamtreibend, verwendet auch gegen Erkältung und bei Bluthochdruck, früher auch zum Dachdecken verwendet (Reeddeck <i>keyabuki</i> 葎蓋)	<a href="https://pflaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Miscanthus+sinensis">https://pflaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Miscanthus+sinensis</a> <a href="http://www.e-yakusou.com/sou/sou016.htm">http://www.e-yakusou.com/sou/sou016.htm</a>
Asiatische Herbstaster	Aster ageratoides var. ovatus	アザミノ草ノ野菊	nokongiku	vom Flachland bis ins Gebirge; sonnig bis halbschattig, am Gehölzrand, robust, äußerst vital und pflegeleicht	Japan: Hauptinsel, Shikoku, Kyushu	junge Triebe und Blätter können z.B. frittiert ( <i>tenpura</i> ) oder gekocht/blanchiert gegessen werden	<a href="https://www.shuminoengei.jp/m-pc/a-page_p_detail/target_plant_code-47">https://www.shuminoengei.jp/m-pc/a-page_p_detail/target_plant_code-47</a> <a href="http://www.e-yakusou.com/sou02/soumm058.htm">http://www.e-yakusou.com/sou02/soumm058.htm</a> <a href="https://www.allgaeustauden.de/Stauden/Stauden-von-A-Z/Aster/Herbst-Aster/Aster-ageratoides-var-ovatus-fo-yez-Asran-Asiatische-Herbst-Aster:10287.html">https://www.allgaeustauden.de/Stauden/Stauden-von-A-Z/Aster/Herbst-Aster/Aster-ageratoides-var-ovatus-fo-yez-Asran-Asiatische-Herbst-Aster:10287.html</a> <a href="https://www.wildstaedtzuber.de/Stauden/aster_ageratoides.htm">https://www.wildstaedtzuber.de/Stauden/aster_ageratoides.htm</a>
Kriotenille	Tricurtis macrodota	ヤマボトギスノ山柱藨草	yama botogisu	Wälder, grasige Hügel, steinige Erhebungen	Ost-Asien, China, Japan, Korea	junge Triebe und Blätter können z.B. frittiert ( <i>tenpura</i> ) oder gekocht/blanchiert gegessen werden	<a href="http://www.botanic.jp/plants-ya/yahoto.htm">http://www.botanic.jp/plants-ya/yahoto.htm</a> <a href="http://www.e-yakusou.com/sou02/soumm050.htm">http://www.e-yakusou.com/sou02/soumm050.htm</a> <a href="http://www.atomijunpofu.jp/ch5-wild%20flowers/yamahotogisu.htm">http://www.atomijunpofu.jp/ch5-wild%20flowers/yamahotogisu.htm</a> <a href="https://pflaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Tricurtis+macrodota">https://pflaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Tricurtis+macrodota</a>
Japanisches Lampenputzergas	Pennisetum japonicum	チカラシバノカ芝	chikarashiba	sonnige Standorte, Straßenränder, leichte Erhebungen, an kultivierten Feldern	von Hokkaido bis Okinawa; ursprünglich aus Westaustralien und Ost-Asien	obwohl es ein Süßgras (wie auch Weizen, Reis etc.) ist, ist es nicht zum Verzehr geeignet	<a href="https://www.baumschule-horstmann.de/feederborstengras-japonicum-692_44968.html">https://www.baumschule-horstmann.de/feederborstengras-japonicum-692_44968.html</a> <a href="https://matsue-hana.com/hana/tikarashiba.html">https://matsue-hana.com/hana/tikarashiba.html</a>
<b>Gehölze:</b>							
Blauregen	Wisteria sinensis	フジノ藤	fuji	sonnige, möglichst warme und geschützte Standorte	ursprüngl. China, Süd-China	der chinesische Blauregen ( <i>Wisteria sinensis</i> ) ist linkswindend, im Gegensatz zu dem verwandten japanischen Blauregen ( <i>Wisteria floribunda</i> ), der rechtsdrehend ist; alle Teile des Blauregens sind giftig, besonders Blüten und Früchte; allerdings werden Samen auch medizinisch verwendet gegen Herz-Kreislauferbeschwerden	<a href="https://www.mein-schoener-garten.de/pflanzen/blauregen/chinesischer-blauregen">https://www.mein-schoener-garten.de/pflanzen/blauregen/chinesischer-blauregen</a> <a href="http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um:isid:ipni.org:names:60459148-2">http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um:isid:ipni.org:names:60459148-2</a> <a href="https://pflaf.org/User/Plant.aspx?LatinName=Wisteria+sinensis">https://pflaf.org/User/Plant.aspx?LatinName=Wisteria+sinensis</a> <a href="https://mikawanoyasou.org/data/huji.htm">https://mikawanoyasou.org/data/huji.htm</a>
Japanische Quitte	Chaenomeles japonica	クサボケノ草木瓜	kusaboke	sonniger Standort	Hokkaido bis Kyushu, ursprünglich, einheimisch in Japan u. Süd-Korea	Frucht essbar, roh oder gekocht, besonders für Marmeladen und Gelees geeignet; in der Kampp Medizin werden die getrockneten Samen zur Stärkung der Abwehrkräfte angewendet, sowie als krampflösendes und hustenmilderndes Mittel; hamtreibend; aufgrund des Mythos Hausbrände zu bewirken sowie sein Name ( <i>boke Senjiitaki</i> ) ist die jap. Quitte in Gärten recht unbeliebt	<a href="http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um:isid:ipni.org:names:77105966-1">http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um:isid:ipni.org:names:77105966-1</a> <a href="https://mikawanoyasou.org/data/kusaboke.htm">https://mikawanoyasou.org/data/kusaboke.htm</a> <a href="https://www.uekipedia.jp/漢薬広葉樹①クサボケ/">https://www.uekipedia.jp/漢薬広葉樹①クサボケ/</a>
Schattenglockchen	Pieris japonica	アゼビノ馬酔木	asebi	offene Wälder in Gebirgen	Ost-Asien, Ost-China, Japan	Pflanze ist giftig; die Schilftischen helfen sich davon ab, dass Pferde, wenn sie versehentlich die Pflanze fressen, von dem Gift benommen wie betrunken trockeln	<a href="https://www.shuminoengei.jp/m-pc/a-page_p_detail/target_plant_code-882">https://www.shuminoengei.jp/m-pc/a-page_p_detail/target_plant_code-882</a> <a href="https://pflaf.org/User/Plant.aspx?LatinName=Pieris+japonica">https://pflaf.org/User/Plant.aspx?LatinName=Pieris+japonica</a>
Hortensie	Hydrangea serrata	ヤマアジサイノ山茱萸花	yama ajisai	wilde Hortensie, in ganz Japan anzutreffen, verbreitet im Kjusū-Gebiet, kleine Blüten, kein direktes Sonnenlicht, aber sonniger Standort, Halbschatten, Wald und Berge bis ca. 1500 m	Zentral- und Süd-Japan	Blätter und Blüten sind giftig	<a href="https://lovegreen.net/library/garden-tree/defoliation/p125136/">https://lovegreen.net/library/garden-tree/defoliation/p125136/</a> <a href="https://www.7midori.org/kokonoe/book/plants.html">https://www.7midori.org/kokonoe/book/plants.html</a> <a href="https://pflaf.org/User/Plant.aspx?LatinName=Hydrangea+serrata">https://pflaf.org/User/Plant.aspx?LatinName=Hydrangea+serrata</a>
Kyushu-Azalee	Rhododendron kiusianum	ミヤマキリシマノ深山躑躅	miyama kirishima	Berggöhl, Waldänder	ursprüngl. aus Süd-Japan, Kyushu	-	<a href="https://www.bundessortenamt.de/hods/index.cfm?job=rhods_one&amp;job2=herkunft&amp;nid=31969">https://www.bundessortenamt.de/hods/index.cfm?job=rhods_one&amp;job2=herkunft&amp;nid=31969</a> <a href="https://www.botanic.jp/plants-ma/mikiu.htm">https://www.botanic.jp/plants-ma/mikiu.htm</a> <a href="https://www.nichinippon.co.jp/item/n/735881/">https://www.nichinippon.co.jp/item/n/735881/</a> <a href="http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um:isid:ipni.org:names:332683-1">http://www.plantsoftheworldonline.org/taxon/um:isid:ipni.org:names:332683-1</a>
Baum-Azalee	Rhododendron reticulatum	コバナノミツバツツジノ小葉の三葉躑躅	kobano mitsuba tsutsuji	Küstennähe, in Wäldern auf Hügeln	Japan: Hauptinsel, Shikoku, Kyushu	-	<a href="https://www.kokonosoe.com/kobanomitsubatutsuji.htm">https://www.kokonosoe.com/kobanomitsubatutsuji.htm</a> <a href="https://mikawanoyasou.org/data/kobanomitsubatutsuji.htm">https://mikawanoyasou.org/data/kobanomitsubatutsuji.htm</a> <a href="https://love-evergreen.com/zukan/plant/12204">https://love-evergreen.com/zukan/plant/12204</a>
Wiesen-Bambus	Sasa veitchii	クマザサノ熊笹	kumazasa	feuchte Gruben, Waldgebiete	wahrs. ursprünglich, aus Nord-Kyoto stammend; verbreitet in ganz Japan	Blätter sind antisephtisch und finden medizinische Verwendung; z.B. gegen Magenbeschwerden u.v.m.	<a href="https://www.bambus-lexikon.de/sasa-veitchii.html">https://www.bambus-lexikon.de/sasa-veitchii.html</a> <a href="https://www.botanic.jp/plants-ka/kumazasa.htm">https://www.botanic.jp/plants-ka/kumazasa.htm</a> <a href="http://www.e-yakusou.com/sou/sou023.htm">http://www.e-yakusou.com/sou/sou023.htm</a>
Kamelie	Camelia japonica	ヤブツバキノ躑躅	yabu tsubaki	Wälder auf Hügeln bis hinab an die Küste, Kamelie ist typisch für immergrüne Wälder	Zentral- und Süd-Japan; Ost-Asien, Japan, Korea, Taiwan	essbares Öl wird aus den Samen gewonnen ( <i>Tsubaki-Öl</i> ), getrocknete Blüten gekocht essbar, Blätter dienen als Tee-Ersatz (Kamelie gehört zu der Familie der Teestrauchgewächse)	<a href="https://pflaf.org/User/Plant.aspx?LatinName=Camelia+japonica">https://pflaf.org/User/Plant.aspx?LatinName=Camelia+japonica</a> <a href="https://www.kirin.co.jp/entertainment/museum/history/tea/story1b.html">https://www.kirin.co.jp/entertainment/museum/history/tea/story1b.html</a> <a href="https://www.mein-schoener-garten.de/pflanzen/kamelie">https://www.mein-schoener-garten.de/pflanzen/kamelie</a>
<b>Praktische Links</b>							
Pflanzensuchmaschine (JP)	<a href="http://ylist.info/index.html">http://ylist.info/index.html</a>	Anmerkung zu den Namen: viele Pflanzen haben mehr als einen Namen, hier ist der gängigste aufgeführt					
Pflanzensuchmaschine (Verwendum)	<a href="https://pflaf.org/User/Plant.aspx?LatinName=Viola+verecunda">https://pflaf.org/User/Plant.aspx?LatinName=Viola+verecunda</a>						
japanese red data	<a href="http://jprndb.com/red_category.html">http://jprndb.com/red_category.html</a>						
Bambusdewikon	<a href="https://www.bambus-lexikon.de/sasa-veitchii.html">https://www.bambus-lexikon.de/sasa-veitchii.html</a>						
Aso-Kuju-Nationalpark	<a href="https://www.7midori.org/kokonoe/nps/park/aso/index.html">https://www.7midori.org/kokonoe/nps/park/aso/index.html</a>						
Pflanzen im Aso-Kuju-Gebiet	<a href="https://www.7midori.org/kokonoe/book/plants.html">https://www.7midori.org/kokonoe/book/plants.html</a>						
Bundessortenamt	<a href="https://www.bundessortenamt.de/bis/">https://www.bundessortenamt.de/bis/</a>						
Veilchenübersicht	<a href="http://chigaku.ed.gfu-u.ac.jp/chigakuhp/html/kyo/seibutsu/syokubutsu/sogozukan/hishi/su-umireka/index.html">http://chigaku.ed.gfu-u.ac.jp/chigakuhp/html/kyo/seibutsu/syokubutsu/sogozukan/hishi/su-umireka/index.html</a>						
Pflanzensuchmaschine (ENG)	<a href="http://www.plantsoftheworldonline.org">http://www.plantsoftheworldonline.org</a>						
Wildenstaedten J. Wegner	<a href="https://www.wildstaedtzuber.de/index.html">https://www.wildstaedtzuber.de/index.html</a>						

Nicht-führende Literatur							
Autor	Titel	Herausgeber	Band	Ort	Verlag	Jahr	Inhaltsangabe
Kaempfer, Engelbert.	Der 5. Faszikel der „Amoenitates Exoticae“ - die japanische Pflanzenkunde.	Herausgegeben und kommentiert von Brigitte Hoppe und Wolfgang Michel-Zaltsu	Band 1.	Hildesheim	Weidmann	2019	Engelbert Kaempfers „Amoenitates Exoticae“ (Lemgo, 1712) begründeten seinen Ruf als Forschungsreisender und Pionier der Erkundung „Ostindiens“ von Persien bis ins ferne Japan. Kaempfer erforschte die japanische Pflanzenwelt als erster europäischer Feldbotaniker. Daher vermittelt der fünfte Teil der „Amoenitates“, die „Flora Japonica“, erstmals einen fundierten Überblick über die japanische Pflanzenwelt. Sie wurde in Europa als botanischer Grundlagen- und Referenztext bis ins 19. Jahrhundert geschätzt und genutzt. Dieser Band bietet erstmals in der Editionsgeschichte von Kaempfers Schriften den wichtigen neulateinischen Text mit der Übersetzung des klassischen Philologen Dr. Karl August Neuhäuser. Der Japanologe und Medizinhistoriker Professor Dr. Wolfgang Michel (Fukuoka/Japan) sowie die Wissenschafts- und Botanikhistorikerin Frau Professor Dr. Brigitte Hoppe (München), die beide seit Jahrzehnten über Kaempfer forschen, haben für jede Pflanze ausführliche Kommentare verfasst. Die von Kaempfer vorgestellten japanischen Namen werden in ihr philologisches Umfeld gestellt, seine Beschreibungen sachkundlich kommentiert und eine taxonomische Einordnung der betreffenden Pflanze vorgenommen. Die Einleitungen der beiden Herausgeber führen in den historischen Hintergrund und die Problematik der Erforschung japanischer Pflanzen ein. Die Ausgabe bietet Botanik- und Kulturhistorikern sowie Lesern, die an Kaempfer und Japan interessiert sind, einen substanzialen Einblick in diesen Zweig der Forschungen des großen Reisenden.
Mettenleiter, Andreas (Übersetzer) Siebold, Philipp Franz von (Illustrator)	Siebolds Blumengärten: botanische Zeichnungen zur Siebold-Sammlung (Konferenzschrift)		Begleitband zur Ausstellung "Siebolds Blumengärten" im Würzburger Siebold-Museum	Pfaffenhofen	Akamedon-Verl.	2011	Der Japanforscher Philipp Franz von Siebold (1796-1866) hatte großen Einfluss auf die Bereicherung der Gartenflora in Europa. Zu Beginn des 19. Jahrhunderts nahm er siebenhundert Pflanzensorten aus Japan nach Holland mit und züchtete sie in seinem Garten in Leiden. Von den dreißig damals eingesetzten Pflanzen gibt es heute noch fünfzehn, Hortensie, Kamelie, Glyzine, japanische Anemone und vielen viele andere Pflanzen- und Blumensorten fanden so ihren Weg in europäische Gärten. Inspiriert durch Siebolds Prachtwerk "Flora japonica" hat die "Niederländische Vereinigung botanischer Künstler" Abbildungen der bekanntesten Pflanzensorten angefertigt, die Siebold in Europa eingeführt hat. Diese einzigartigen Zeichnungen und Aquarelle aus der Hand der besten botanischen Künstler der Niederlande sind in diesem Bandchen abgebildet. Eine Reihe kurzer Artikel führt in die Hintergründe ein.
David and Michiko Young, Aus dem Engl. von Sabine Hessemann	Die Gärten Japans: Tradition & Moderne			Stuttgart (Hohenheim)	Ulmer	2006	Japanische Gärten haben zwei unterschiedliche Wurzeln: zum einen die japanische Tradition kiesbedeckter Helmstätten für Naturgeister und zum anderen die aus China und Korea übernommene Tradition mit Wasser, Steinarrangements und vielfältiger Bepflanzung. Dieses Buch zeigt die Entwicklung und Vermischung dieser Traditionslinien sowie die Umsetzung neuer Gestaltungselemente. Die wichtigsten Gärten, darunter frühe Aristokratengärten, Zen-Gärten, die Gärten der Kriegerkaste, Teegärten und Wandelgärten sowie moderne Trends werden ebenfalls vorgestellt.
Richards, Betty W. und Anne Kaneko	Japanese Plants: Know Them & Use Them.			Tokyo	Shufunotomo	1991	ausleihbar in der OAG
Hall, Tony, Martyn Rix, und Lydia White	Kew Pocketbooks: Japanese Plants			London	Kew Publishing	2020	This stunning series of pocketbooks from Kew offers a snapshot into the diverse and beautiful world of plants. Each book lavishly showcases choice examples from individual plant groups or collections, and this new title showcases Japanese plants, from chrysanthemums, to cherry blossom, camellias and maples. Published to coincide with the new Japan Festival at Kew Gardens in October 2020, The Library, Art and Archives at Kew is one of the most extensive botanical libraries in the world, with the oldest items dating back to the 1370s. In this pocketbook series from Kew, each book presents 40 botanical paintings from the collection, illustrating the variety within each plant group, as well as the diversity of the collection and artistic styles. An introductory chapter by a Kew expert provides an overview of the plant group or theme, and extended captions accompany each painting. The luxury finish on these books make them a must-have gift item, printed on uncoated paper and with a cloth and foil finish.